



Tel: 01331 502 11
Tel: 01331 502 11
Tel: 01331 502 11

NON AFFETTUO

Sonderlenkerad Model NO. 360 II

1. Fortgesetzte Liste siehe Seite 48 beigefügtes ABF Nr. 70002
2. Aufzählung der Befestigungselemente Maba / Leinwand
48. Nr.

Deutsche Bank AG, Germany
BLZ 475 105 33, RIB 475103
Commerzbank AG, Germany
BLZ 475 405 51, RIB 475405
Postbank, Germany
BLZ 250 105 30, RIB 250103

Neurologica International
 2005, 17:27
 Eisele M, et al
 Bernd Hollmann
 Thuan Medding

PUBLISHED BY: NR. 06-PB-230/91

FAHRZEUGTEIL : Sonderlenkrad
 TYPE : RD 360 M
 ANFABRICATEUR : Holtmann & Niedergierke, Detmold

TUV Rheinland
Zertifizierung
Technische
Fahrzeugteile
BLATT 1

PROFESSOR DR. H. C. H. 06-PS-230/91

Fahrzeugteil : Sonderlenkrad

$$T_{\text{yp}} = \text{ind } 260 \text{ M}$$

Antragsteller: Holtmann & Niedergange GmbH
Meiersfelder Str. 43
D-4930 Delmeid

Holtmann & Niedgerke GmbH

Tel. 05231 1 61 70-0
Fax 05231 1 61 70-20

FAHRZEUGTEIL : Sonderlenkrad
 Typ : MD 360 M
 ANTRAGSTELLER: Holtmann & Niedergörke, Detmold

PRÜFBERICHT

Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer bei Fahrzeugprüfungen nach § 19 Abs. 2 StVZO
 über : Sonderlenkrad
 Typ : MD 360 M

Allgemeines

Mit dem Einbau des Sonderlenkrades Typ MD 360 M erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges.
 Zur Wieder- / Erlangung der Betriebserlaubnis muß das Fahrzeug einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr (TUV/TÜV/TP) zur Prüfung vorgelegt werden.
 Diese Arbeitsunterlage kann auch bei Fahrzeugprüfungen nach § 21 StVZO herangezogen werden.
 Der Antragsteller fügt jedem Sonderlenkrad eine Bescheinigung bei, daß dieses mit den geprüften und im Prüfbericht beschriebenen übereinstimmt. Nach der Prüfung ist eine neue Betriebserlaubnis für das Fahrzeug bei der zuständigen Straßenverkehrsbehörde (Zulassungsstelle) zu beantragen.

Name und Anschrift des Antragstellers

Holtmann & Niedergörke GmbH
 Meiersfelder Str. 43
 D-4930 Detmold

Angaben zum Fahrzeugteil

Der Begriff "Sonderlenkrad" umfaßt

- Lenkrad
- Nabe
- Zentralabdeckung
- Befestigungselemente

2.1 Beschreibung

: 3-Speichen-Holzlenkrad in der Ausführung
 Ausburchmesser
 364 ± 2 mm

Den Lenkrafthansch bedeckt die Zentralabdeckung, in diesem Falle ein Alu-Abdeckring.

FAHRZEUGTEIL : Sonderlenkrad
 Typ : MD 360 M
 ANTRAGSTELLER: Holtmann & Niedergörke, Detmold

2.2 Kennzeichnung

- Lenkrad
 Auf der Rückseite der linken Speiche bei Lenkradstellung "geradeaus" eingepreßt:
 - "MA201 ITAL101"
 - "TYP MD 360 M"
 - "KBA 70083"
 - "MADE IN ITALY"
 Auf der Rückseite der rechten Speiche ist die ECE-Kennzeichnung eingepreßt:

E1

0270509
 0270525
 0270536

- Nabe
 Die Kennzeichnung der Nabe erfolgt durch den in den äußeren Rand des Adapters eingepreßten Code "1407".
- Zentralabdeckung
 Der Abdeckring aus Aluminium ist ohne Kennzeichnung.

Die vorgenannten Kennzeichnungen sind auch in eingebauten Zustand deutlich sichtbar.

2.3 Technische Angaben

2.3.1 Sonderlenkrad

- äußerer Durchmesser des Lenkrades : 364 mm ± 2 mm
- Lenkradkranz-Durchmesser : 26 mm
- Dicke des Lenkrafthansches : 4 mm

FAHRZEUGTEIL : Sonderlenkrad
Typ : NO 360 W
ABRUFSTELLER: Hollmann & Niedergörke, Detmold

BLATT 4

2.1.1 Sonderlenkrad (Forts.)

- Befestigungsschrauben : Senkschrauben mit Innensechskant, M 5x10 DIN 7991
 - Durchgangslocher Anzahl : 6
Durchmesser : 5,5 mm + 0,5 mm
Lochkreisdurchmesser : 74 mm ± 0,5 mm
 - Material des Lenkradkranzes : schichtverleimtes Mahagonifurnier
 - Farbe des Lenkradkranzes : braun nach RAL 8003 bis RAL 8012
- Anmerkung zu den Farbvarianten

Die von schwarz abweichenden Sonderlenk-
rader/Sonderlenkradteile haben eine ge-
ringere Lichtabsorption. Die daraus re-
sultierenden Reflexionen in den Fahrzeug-
scheiben und Instrumenten können zu
überlagernden Einflüssen im Sichtbereich
des Fahrers führen. Obwohl eine Bewertung
der Größenordnung der Störeinflüsse nicht
ohne umfangreiche Untersuchungen möglich
ist, wird u.E. § 30 Abs. 1, Satz 1 StVZO
berührt. Der Verreiber muß einen ent-
sprechenden Hinweis an den Verreiber
weitergeben (siehe Montageanleitung).

2.3.2 Nabe

- Die Nabe besteht aus
- Adapter

Die Anpassung an die Fahrzeuge erfolgt
über den Adapter nach der Tabelle in
Abschnitt 3.1.

2.3.3 Zentralabdeckung

- Aufbau
- Dicke
- Befestigung
- Farbe

2.3.4 Montagehinweis

Dem Endverbraucher ist eine entsprechende
Montageanleitung mitzuliefern, die unter
anderer die Angabe der Anzugsmomente der
Befestigungsschrauben enthält. Dazu gehört
auch die Angabe des max. Anzugsmomentes
der Befestigungselemente Nabe/Lenkwellen,
siehe Anlage 2.

FAHRZEUGTEIL : Sonderlenkrad
Typ : NO 360 W
ABRUFSTELLER: Hollmann & Niedergörke, Detmold

BLATT 5

3 Verwendungsbereich

3.1 Fahrzeugzuordnung

Hersteller Verkaufsbezeichnung	entl. Typ- bezeichnung	ABE-Nr.	Nabenkon- zeichnung	Anmerk.- s. 3.2
Fiat	4001			
Spider	124 BS	7281	1407	I
	124 BS1	7282		
Sport-Spider 1600	124 CS	8594		
Sport-Spider 1800	124 CS1	8595		
Rally-Abarth	124 CSA	8939		
US-Spider	124 CS2	ohne		
US-Spider	124 CS0	ohne		
Panhard	4107			
Spider Europa	124 DS	CS36	1407	I

3.2 Anmerkungen

- 1 nicht für Fahrzeuge mit winkelfester/lenker Lenksäule

FAHRZEUGTEIL : Sonderlenkrad
TYP : MD 360 W
ANTRAGSTELLER: Holthaus & Niedergörke, Detmold

TÜV Rheinland
Zentralstelle
Typenprüfung
Fahrzeugteile
Blatt 6

4 Prüfung

4.1 Prüfgrundlage

§ 38 StVZO in Verbindung mit der Richtlinie für die Prüfung von Sonderlenkern für Kraftfahrzeuge (BMW StV 7/36, 25, 10-07, VdL 75, Heft 17)
ECE-Regelung Nr. 12, Technische Vorschriften für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich des Schutzes des Fahrzeugführers vor der Lenkvorrichtung bei Unfallstößen, einschließlich aller Änderungen bis Rev. 2 vom 14.11.1992.

4.2 Prüfergebnis

Das Sonderlenkrad Typ MD 360 W erfüllt die Anforderungen der Prüfgrundlage.
Die in der oben genannten Richtlinie geforderte Bruchprüfung und der Crash-Test wurden nachgewiesen durch die positiven Prüfergebnisse zur Erlangung einer Bauartgenehmigung nach ECE-Regelung Nr. 12.

5 Hinweise für den amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer

Bei der Begutachtung der Einbauverhältnisse sind folgende Unterlagen vorzulegen:
- Beschreibung des Sonderlenkrad-Herstellers (s. Abschnitt 0)
- Montageanleitung mit Verbrauchernotizen (s. Abschnitt 2.3.1 und 2.3.4)

6 Angaben zum Fahrzeughersteller

Ziffer 33 Bemerkungen:
SONDERLENKRAD TYP MD 360 W, MODE 1407 ***

7 Anlagen

1. Zusammenbau-Zeichnung des Sonderlenkrades MD 360 W, Z.Nr.: TÜV210591
2. Montagehinweis, Blatt 1

FAHRZEUGTEIL : Sonderlenkrad
TYP : MD 360 W
ANTRAGSTELLER: Holthaus & Niedergörke, Detmold

TÜV Rheinland
Zentralstelle
Typenprüfung
Fahrzeugteile
Blatt 7

8 Schlussbestätigung

Das vorstehend beschriebene Sonderlenkrad Typ MD 360 W mit den zugehörigen Adapter wurde von uns nach der in Abschnitt 4.1 genannten Prüfgrundlage geprüft. Die in Abschnitt 3.1 aufgeführten serienmäßigen Fahrzeuge entsprechen nach dem Einbau des Sonderlenkrades insoweit den Vorschriften der StVZO.
Der Bericht umfasst die Seiten 1 bis 7 und darf nur in voller Wortlaut einschließlich Anlage vervielfältigt und weitergegeben werden.

Köln, den 23. Mai 1991
jm-pc



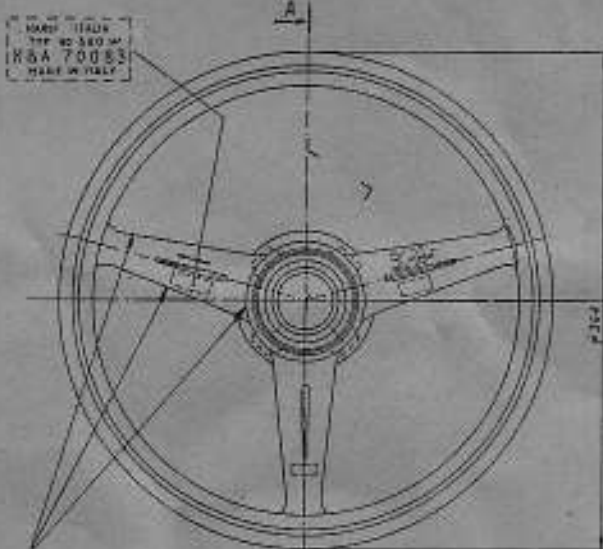
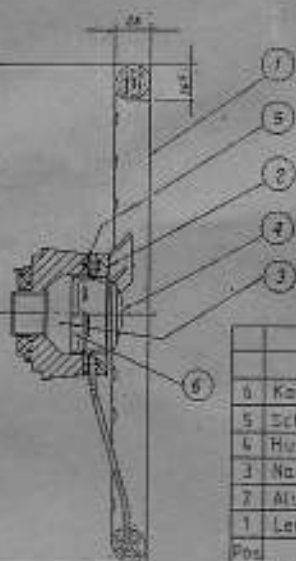
TECHNISCHER ÜBERWACHUNGS-VEREIN RHEINLAND E.V.
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr
Der amtlich anerkannte Sachverständige

[Signature]
Dipl.-Ing. K. Lehn



6	Kontakttring
5	Schraube M5 x 10 DIN 7991
4	Flupe
3	Nabe 1407
2	Alu-Abdeckung
1	Lenkrod ND 360 W
Pos.	Benennung
NARDI	
ND 360 W	
Z.Nr. TÜV 230591	

Sca. A-A



ALLE LÄNGEN, DIE MIT EINER 4. ZIFER BEZEICHNET WERDEN > 0,1 mm
 ALL DIMENSIONS CAN BE IDENTIFIED BY A MINUS SIGN
 ALLE LÄNGEN, DIE MIT EINER 4. ZIFER BEZEICHNET WERDEN > 0,1 mm
 DIMENSIONS IDENTIFIED BY A MINUS SIGN CAN BE IDENTIFIED BY A MINUS SIGN
 ALLE LÄNGEN, DIE MIT EINER 4. ZIFER BEZEICHNET WERDEN > 0,1 mm

PRÜFBERICHT NR. 06-PB-230/91

FAHRZEUGTEIL : Sonderlenkrod

TYP : ND 360 W

ANFORDERSTELLER: Holmann & Niederperke, Detmold

Montagehinweis

Der Hersteller liefert Naben und Lenkrod getrennt.
 Vor der Montage des Sonderlenkrodes müssen Lenkrod und Adapter vom
 Endverbraucher zusammengebaut werden.

Eine entsprechende Montageanleitung, auch mit Angabe der Anzugsmomente
 der Befestigungsschrauben, muß dem Endverbraucher mitgeliefert werden.
 Dazu gehört auch die Angabe des maximalen Anzugsmomentes der
 Befestigungselemente Nabe/Lenkrod.

Hersteller
 Verkaufsstelle/Ordnung/Fahrzeugtyp Anzugsmoment (Nm)

Fiat

Spider / 124

49



TÜV Rheinland
 Zertifizierung
 Typensatz
 Fahrzeugtyp

ANLAGE 2, Bl. 1

